

**Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка**  
**факультет іноземної філології**  
**кафедра німецької мови**

**1. Загальна інформація про курс**

<b>Назва курсу, мова викладання</b>	<b>Лінгвокраїнознавство Німеччини</b> <b>Мова викладання - німецька</b>
<b>Викладачі</b>	Калинюк Тетяна Василівна кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри німецької мови Добринчук Ольга Олександрівна кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри німецької мови
<b>Профайл викладачів</b>	<a href="https://deutsch.kpnu.edu.ua/about-kaf/kalyniuk-t-v/">https://deutsch.kpnu.edu.ua/about-kaf/kalyniuk-t-v/</a> <a href="http://deutsch.kpnu.edu.ua/about-kaf/dobrynychuk-o-o/">http://deutsch.kpnu.edu.ua/about-kaf/dobrynychuk-o-o/</a>
<b>E-mail:</b>	kalyniuk@kpnu.edu.ua dobrynychuk @ kpnu.edu.ua
<b>Сторінка курсу в MOODLE</b>	<a href="https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=8111">https://moodle.kpnu.edu.ua/course/view.php?id=8111</a>
<b>Консультації</b>	Згідно графіку консультацій, що розміщений на сайті кафедри німецької мови: <a href="http://deutsch.kpnu.edu.ua/hr-kons-vykl/">http://deutsch.kpnu.edu.ua/hr-kons-vykl/</a>

**2. Анотація до курсу**

Навчальна дисципліна «Лінгвокраїнознавство Німеччини» належить до циклу *вибіркових освітніх компонентів*. Курс вивчається у 7-му семестрі і завершується екзаменом.

Основними організаційними формами навчання є лекційні та практичні заняття. *Лекції* формують систему основних фонових знань, що стосуються історії, географії, державного та політичного устрою, системи освіти, зовнішньої та внутрішньої політики Німеччини, звичаїв та традицій її народу тощо.

*Практичні заняття* закріплюють набуті на лекціях і під час самостійної підготовки знання з курсу, формують у студентів систему поглядів про основні сфери життя країни, мову якої вони вивчають. На практичних заняттях розглядаються найбільш проблемні питання курсу як у вигляді дискусій, так і у формі доповідей і презентацій студентів.

Курс викладається німецькою мовою.

**Метою вивчення** навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство Німеччини» є формування соціокультурної компетенції та лінгвокраїнознавчої орієнтації здобувачів у ході ознайомлення з основними періодами розвитку Німеччини, особливостями культури, національними звичаями та способом життя народу-носія німецької мови.

Навчання німецької мови у рамках даної навчальної дисципліни переслідує комплексну реалізацію практичної, загальноосвітньої, виховної, розвиваючої та професійно-педагогічної мети, що досягається в процесі практичного оволодіння іноземною мовою.

### **Формат курсу**

Стандартний курс (очний). Навчальним планом передбачені лекції та практичні заняття.

### **3. Результати навчання**

У результаті вивчення дисципліни здобувач вищої освіти повинен набути таких **компетентностей**:

#### **Загальні компетентності:**

- Здатність працювати в команді.
- Здатність застосовувати набуті знання в практичних ситуаціях.
- Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
- Здатність дотримуватися сучасних мовних норм з іноземної, володіти іноземною мовою, використовувати різні форми й види комунікації в освітній діяльності, обирати мовні засоби відповідно до стилю й типу тексту.

#### **Спеціальні (фахові) компетентності:**

- Здатність визначати суспільні функції мови, встановлювати залежність розвитку мови від стану суспільства; роль мови у формуванні етносу і співвідношення мови та культури.
- Здатність до розуміння основних лінгвокультурних традицій Німеччини та уміння здійснювати іншомовне міжкультурне спілкування.

#### **Очікувані результати навчання з дисципліни:**

- знає мовні норми, соціокультурну ситуацію розвитку іноземної мови, особливості використання мовних одиниць у певному контексті;
- має творчо-критичне мислення, творчо використовує різні теорії й досвід (вітчизняний, закордонний) у процесі вирішення соціальних і професійних завдань;
- володіє комунікативною мовленнєвою компетентністю з іноземної мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатний удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті;
- забезпечує діалог культур у процесі вивчення іноземної, створює умови для міжкультурної комунікації;
- здатний аналізувати й вирішувати соціально та особистісно значущі світоглядні проблеми, приймати рішення на підставі сформованих ціннісних орієнтирів, визначати

власну соціокультурну позицію в полікультурному суспільстві, бути носієм і захисником національної культури.

#### 4. Обсяг і ознаки курсу

Найменування показників	Характеристика навчальної дисципліни	
	денна форма навчання	заочна форма навчання
Рік навчання	IV	-
Семестр вивчення	VII	-
Кількість кредитів ЄКТС	4	-
Загальний обсяг годин	120	-
Кількість годин навчальних занять	40	-
Лекційні заняття	16	-
Практичні заняття	24	-
Семінарські заняття	-	-
Лабораторні заняття	-	-
Самостійна та індивідуальна робота	80	-
Форма підсумкового контролю	екзамен	-

#### 5. Пререквізити курсу

Ефективність засвоєння змісту дисципліни «Лінгвокраїнознавство Німеччини» значно підвищиться, якщо здобувач вищої освіти попередньо опанував матеріал таких дисциплін як: Практика усного та писемного мовлення німецької мови / Друга іноземна мова (німецька).

#### 6. Технічне й програмне забезпечення /обладнання

Вивчення курсу потребує використання такого технічного обладнання: комп'ютера, проектора, мобільних телефонів.

#### 8. Політики курсу

Письмові роботи. Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (тести) та готуватимуть презентації до тем визначених робочою навчальною програмою дисципліни.

Відвідання занять. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися термінів виконання усіх видів робіт, передбачених курсом.

Література. Уся література, яку студенти не можуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.

## Схема курсу

Тема, план	Форма заняття	Матеріали	Література Інтернет ресурси	Завдання
<b>Змістовий модуль 1..</b>				
<b>Thema 1.</b> Was ist typisch deutsch? Deutschland auf der Landkarte.	Лекція  практичне заняття  самостійна робота	Презентація, відео	Літературу до кожної теми див. у робочій програмі навчальної дисципліни.	Опрацювання теоретичних питань лекції. Виконання практичних завдань, підготовка проєкту / доповіді / презентації. Робота із інтерактивною мапою у додатку Deutschland. Kennen. Lernen.
<b>Thema 2.</b> Deutsche Sprache in der Welt	Лекція  практичне заняття  самостійна робота	Презентація, відео	-/-	-/-
<b>Thema 3.</b> Politisches System Deutschlands. Staatsymbole. Berlin – die Hauptstadt Deutschlands.	Лекція  практичні заняття  самостійна робота	Презентація, відео	-/-	-/-
<b>Thema 4.</b> Bundesländer und Sehenswürdigkeiten Deutschlands.	Лекція  практичні заняття  самостійна робота	Презентація, відео	-/-	-/-
<b>Thema 5.</b> Aus der Geschichte Deutschlands.	Лекція  практичне заняття  самостійна робота	Презентація, відео	-/-	-/-
<b>Thema 6.</b> Bildung und Forschung in Deutschland.	Лекція  практичні заняття	Презентація, відео	-/-	-/-

	самостійна робота			
<b>Thema 7.</b> Kulturelles Leben Deutschlands.	Лекція  практичне заняття  самостійна робота	Презентація, відео	-//-	-//-
<b>Thema 8.</b> Deutsche Feste und Bräuche	Лекція  практичне заняття  самостійна робота	Презентація, відео	-//-	-//-
<b>МКР</b>	практичне заняття  самостійна робота		-//-	Завдання МКР

## 11. Система оцінювання та вимоги

Загальна система оцінюван ня курсу	<p><i>Поточний контроль</i> здійснюється під час проведення лекційних, практичних занять і має на меті перевірку знань студентів з окремих тем навчальної дисципліни та рівня їх підготовленості до виконання конкретної роботи. Оцінки у 12-бальній шкалі отримані студентами, виставляються у журналах обліку відвідування та успішності академічної групи.</p> <p>Оцінювання на навчальних заняттях для одного модуля переводяться у -бальну систему за формулою: <math>(\text{Сер. бал.} \times 0,05 + 0,4) \times 15</math>) Студент, знання, уміння і навички якого на навчальних заняттях за 12-бальною шкалою оцінено від 1 до 3 балів, вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Студенту, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів. Поточну заборгованість, пов'язану з невідповідністю або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, студент повинен ліквідувати. За ліквідацію поточної заборгованості нараховуються бали середнього (4, 5, 6), достатнього (7, 8, 9) та високого рівня (10, 11, 12).</p> <p style="text-align: center;"><b>Критерії оцінювання знань, умінь, навичок студентів на навчальних заняттях</b></p>		
	<b>Рівні навчальних досягнень</b>	<b>Оцінка в балах (за 12- бальною шкалою)</b>	<b>Критерії оцінювання</b>
	<b>Початковий (понятійний)</b>	1	Студент володіє навчальним матеріалом на рівні засвоєння окремих термінів, мовних фактів без зв'язку між ними: відповідає на запитання, які потребують відповіді „так” чи „ні”.
	2	Студент не достатньо усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого, проте відповідає лише за	

			допомогою викладача на рівні „так” чи „ні”; може самостійно знайти в підручнику відповідь.
		3	Студент намагається аналізувати на основі елементарних знань і навичок; виявляє окремі закономірності; робить спроби виконання вправ і завдань репродуктивного характеру; за допомогою викладача виконує прості вправи за готовим алгоритмом.
	<b>Середній (репродуктивний)</b>	4	Студент володіє початковими знаннями, здатний виконати вправи і завдання за зразком; орієнтується в термінах, поняттях, визначеннях; самостійне опрацювання навчального матеріалу викликає значні труднощі.
		5	Студент розуміє суть навчальної дисципліни, може дати визначення понять, категорій (однак з окремими помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; виконує прості вправи і завдання за алгоритмом, але окремі висновки є нелогічними та непослідовними.
		6	Студент розуміє основні положення навчального матеріалу, може поверхнево аналізувати мовні явища, робить певні висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час виконання вправ і завдань за алгоритмом, послуговуватися додатковими джерелами.
	<b>Достатній (алгоритмічно дієвий)</b>	7	Студент правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими поняттями, встановлює причинно-наслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; самостійно користуватися додатковими джерелами; правильно використовувати термінологію; складати таблиці, схеми.
		8	Знання студента досить повні, він вільно застосовує вивчений матеріал у стандартних ситуаціях; вміє аналізувати, робити висновки; відповідь повна, логічна, обґрунтована, однак з окремими неточностями; вміє самостійно працювати, може підготувати реферат і обґрунтувати його положення.
		9	Студент вільно володіє вивченим матеріалом, застосовує знання у дещо змінених ситуаціях, вміє аналізувати і систематизувати інформацію, робить аналітичні висновки, використовує загальновідомі докази у власній аргументації; чітко тлумачить лінгвістичні поняття, категорії; формулює правила; може самостійно опрацьовувати матеріал, виконує прості творчі завдання; має сформовані типові навички.
	<b>Високий (творчо-професійний)</b>	10	Студент володіє глибокими і міцними знаннями та використовує їх у нестандартних ситуаціях; може визначати особливості мовних процесів; робить аргументовані висновки; практично оцінює сучасні здобутки лінгвістичної науки; самостійно визначає мету власної діяльності; виконує творчі завдання; може сприймати іншу позицію як альтернативну; знає суміжні

			дисципліни; використовує знання, аналізуючи різні мовні явища, процеси.
	11		Студент володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, аргументовано використовує їх у нестандартних ситуаціях; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, ставити і розв'язувати проблеми, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності (диспути, круглі столи тощо); спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; визначити програму своєї пізнавальної діяльності; оцінювати різноманітні мовні явища, процеси.
	12		Студент має системні, дієві знання, виявляє неординарні творчі здібності в навчальній діяльності; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; розв'язує складні проблемні ситуації та завдання; схильний до системно-наукового аналізу та прогнозу явищ; уміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково-дослідною роботою; логічно та творчо викладає матеріал в усній та письмовій формі; розвиває свої здібності й схильності; використовує різноманітні джерела інформації; моделює ситуації в нестандартних умовах.

Поточний і модульний контроль (60 балів)				Сума
Змістовий модуль 1 (60 балів)			Екзамен	100
Поточний контроль	МКР	СР	40 балів	
35 балів	15 балів	10 балів		

### **Критерії оцінювання модульної контрольної роботи (15 балів)**

За підсумками вивчення навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство Німеччини» здобувачами виконується одна модульна контрольна робота, на написання контрольної роботи відводиться 2 години (академічна пара). Метою МКР є контроль успішності засвоєння теоретичних знань та практичних навичок та вмінь, які сформувався в результаті вивчення дисципліни.

Модульна контрольна робота виконуються у письмовій формі. До її написання допускаються всі здобувачі. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати. Невиконання МКР оцінюється 0 балів.

МКР складається з 2 частин: тесту (20 запитань) та творчого письмового завдання. Частина I (тест) – 10 балів (за кожну вірну відповідь 1 бал). Частина II (власне висловлювання) – 5 балів

*Семестровий (підсумковий) контроль* проводиться у формі екзамену.

Екзамен з навчальної дисципліни «Лінгвокраїнознавство Німеччини» є підсумковою формою перевірки і оцінки теоретичної та практичної підготовки здобувачів.

До складання екзамену допускаються здобувачі, які виконали всі вимоги робочої навчальної програми з даної дисципліни.

Структура екзаменаційного білету. Кожен екзаменаційний білет складається з чотирьох питань, які розкривають теми, передбачені робочою програмою дисципліни. Перевіряється вміння просто і зв'язно висловлюватися щодо запропонованих тем і сфер

<p>особистих зацікавлень. Вміння робити повідомлення, аргументуючи прикладами, давати короткі пояснення й обґрунтування щодо проблематики змісту питання білету.</p> <p>За кожний вид діяльності нараховується 10 балів, таким чином максимальна кількість балів на іспиті-40.</p> <p>Менше 24 балів – здобувач не склав іспит.</p> <p>У разі дистанційного навчання передбачено виконання складання екзамену у формі тесту у MOODLE.</p> <p>Оцінювання навчальних досягнень здобувачів з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до Таблиці відповідності шкал оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти:</p>				
Рейтингова оцінка з навчальної дисципліни	Оцінка за шкалою ECTS	Рекомендовані системою ECTS статистичні значення (у %)	Екзаменаційна оцінка за національною шкалою	Національна залікова оцінка
90-100 і більше	A (відмінно)	10	відмінно	зараховано
82-89	B (дуже добре)	25	добре	
75-81	C (добре)	30	задовільно	
67-74	D (задовільно)	25		
60-66	E (достатньо)	10		
35-59	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)		незадовільно	не зараховано
34 і менше	F (незадовільно з обов'язковим проведенням додаткової роботи щодо вивчення навчального матеріалу кредитного модуля)			

### Рекомендована література

1. Калинюк Т.В., Добринчук О.О. Landeskunde: Deutschland : навчальний посібник. Кам'янець-Подільський: ФОП «Франко Пак», 2021. 142 с.

2. Логін 2. Німецька мова для здобувачів-германістів : підручник = Login 2. Deutsch für Germanistikstudenten : Lehrbuch / [Сидоров О. В., Сотникова С. І., Безугла Л. Р., та ін. ; за загальною ред.О. В. Сидорова; мовна ред. Г. Коллера]. – Вінниця : Нова Книга, 2016. 384 с.